



Exp.: 2024/002154

Codi: C121 E U

RE: X2019007672 - 20/06/2019

Ref.: CDA

PLEC PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES QUE HA DE CONTENIR LA CONTRACTACIÓ DEL SERVEI DE CURSOS DE FORMACIÓ EN IDIOMES DE NIVELL INICIAL PELS ANYS 2024 (2on semestre)-2028 (1er semestre)

Objecte i abast de la contractació del servei a licitar:

El servei que es licita és la prestació del servei de docència per oferir cursos de formació d'idiomes (nivell inicial de francès, anglès i alemany que l'Àrea de Promoció Econòmica ofereix en el marc de la formació contínua de les persones en edat de treballar per millorar la seva ocupabilitat pels anys 2024 2on semestre, 2025, 2026, 2027 i 2028 (1er semestre). Els cursos s'oferiran en 2 períodes (del febrer a maig i d'octubre a desembre)

1. Descripció del servei:

Cursos d'idiomes

1. Objecte i abast de la contractació del servei a licitar

El servei que es licita és la prestació dels cursos de formació d'idiomes de nivell inicial de francès, anglès i alemany que l'Àrea de Promoció Econòmica ofereix a la població en edat de treballar de 16 a 65 anys amb l'objectiu d'assolir uns coneixements mínims per poder desenvolupar tasques d'atenció en públic en l'idioma corresponent en l'àmbit laboral (comerç, restauració, allotjament) pels anys 2024 -2on semestre-, 2025, 2026, 2027 i 2028 -1er semestre-. Els cursos s'oferiran en 2 períodes (del febrer a maig i d'octubre a desembre)

2. Descripció del servei

Cursos de francès (inicial):

Nivell Inicial 1 (40h)

- Objectiu: assolir uns coneixements mínims per poder desenvolupar tasques d'atenció al públic en francès en l'àmbit laboral (comerç, restaurant, allotjament).
- Destinataris: Persones sense coneixements previs de francès que vulguin aprendre habilitats lingüístiques de francès per treballar en el sector del comerç i la restauració així com en tasques d'atenció al públic en general.

Nivell Inicial 2 (40h)

- Objectiu: ampliar els coneixements mínims poder desenvolupar tasques d'atenció al públic en francès en l'àmbit laboral (comerç, restaurant, allotjament).





Exp.: 2024/002154

- Destinatari: Persones amb coneixements inicials de francès i vulguin ampliar els seus coneixements de francès per treballar en el sector del comerç i la restauració així com en tasques d'atenció al públic en general (continuació del nivell Inicial 1).

Cursos d'anglès (inicial)

Nivell Inicial 1 (40h)

- Objectiu: assolir uns coneixements mínims per poder desenvolupar tasques d'atenció al públic en anglès en l'àmbit laboral (comerç, restaurant, allotjament).
- Destinatari: Persones sense coneixements previs d'anglès que vulguin aprendre habilitats lingüístiques d'anglès per treballar en el sector del comerç i la restauració així com en tasques d'atenció al públic en general.

Nivell Inicial 2 (40h)

- Objectiu: ampliar els coneixements mínims poder desenvolupar tasques d'atenció al públic en l'anglès en l'àmbit laboral (comerç, restaurant, allotjament).
- Destinatari: Persones amb coneixements inicials d'anglès i vulguin ampliar els seus coneixements d'anglès per treballar en el sector del comerç i la restauració així com en tasques d'atenció al públic en general (continuació del nivell Inicial 1).

Cursos d'alemany (inicial)

Nivell Inicial 1 (40h)

- Objectiu: assolir uns coneixements mínims per poder desenvolupar tasques d'atenció al públic en l'alemany en l'àmbit laboral (comerç, restaurant, allotjament).
- Destinatari: Persones sense coneixements previs d'alemany que vulguin aprendre habilitats lingüístiques d'alemany per treballar en el sector del comerç i la restauració així com en tasques d'atenció al públic en general.

Nivell Inicial 2 (40h)

- Objectiu: ampliar els coneixements mínims poder desenvolupar tasques d'atenció al públic en l'idioma corresponent en l'àmbit laboral (comerç, restaurant, allotjament).
- Destinatari: Persones amb coneixements inicials d'alemany i vulguin ampliar els seus coneixements d'alemany per treballar en el sector del comerç i la restauració així com en tasques d'atenció al públic en general (continuació del nivell Inicial 1).





Exp.: 2024/002154

3. Lloc de realització del servei

El servei es prestarà en dependències municipals de l'Ajuntament de Roses. L'espai destinat a prestar el servei comptarà amb taules i cadires per l'alumnat, pissarra i projector.

4. Realització temporal

Els cursos s'impartiran per semestres:

- 1er semestre: de febrer a maig
- 2on semestre: d'octubre a desembre

5. Durada, calendari i horaris

Cada curs té una durada de 40 hores. Aquestes 40 hores es distribuïran de la següent manera: sessions de 2h (entre la franja horària de les 9.00 i les 21.30h), dos dies a la setmana i un divendres altern.

La concreció dels horaris i els cursos a impartir a cada semestre es concretaran en la reunió de coordinació de cada període, que en qualsevol cas s'haurà de celebrar com a mínim 60 dies abans de l'inici de cada curs

6. Ràtio d'alumnes

La ràtio d'alumnes per cada curs serà de 30 alumnes amb un mínim de 15 alumnes

7. Coordinació dels treballs

L'empresa adjudicatària designarà, de forma prèvia a l'inici dels treballs, una persona encarregada de la coordinació, preparació i seguiment del servei amb l'Ajuntament.

Aquesta persona mantindrà reunions de seguiment i control del servei amb l'àrea de Promoció Econòmica de l'Ajuntament. Amb caràcter mínim es realitzarà una reunió a l'inici de cada període de cursos i una reunió en acabar cada període de cursos, amb la corresponent avaluació i, en qualsevol cas, aquelles reunions que es considerin necessàries a requeriment de l'Ajuntament de Roses.

8. Mitjans personal i materials adscrits al servei

L'empresa adjudicatària ha d'aportar els mitjans humans i materials necessaris per a cada curs.

En relació als mitjans humans, l'empresa adjudicatària comptarà, amb caràcter mínim i obligatori, amb un equip de treball que integri personal docent amb experiència professional en cada idioma i personal administratiu per a la coordinació.

El professorat ha de complir els requisits següents:

- ❖ tenir alguna de les següents titulacions:
 - Tenir un grau/licenciatura i acreditar un nivell de B2 segons els nivells del marc comú europeu de referència en l'idioma a impartir





Exp.: 2024/002154

- Grau d'Educació Primària /Diplomat en magisteri i acreditar un nivell de B.2 segons els nivells del marc comú europeu de referència en l'idioma a impartir
- Grau d'estudis, en l'idioma a impartir/ Llicenciatura en filologia de l'idioma a impartir
- Grau de traducció i interpretació (que una de les llengües sigui el de l'idioma a impartir)
- En el cas d'una persona nadiua en la parla de l'idioma a impartir haurà d'acreditar tenir un grau /diplomatura i formació en docència/metodologia per ensenyar una llengua estrangera.

❖ experiència docent de mínim 2 anys.

En relació als mitjans materials, l'empresa adjudicatària haurà d'aportar:

- ❖ L'elaboració del material didàctic específics i necessaris per cada curs.
- ❖ El material didàctic per a cada alumne (1 exemplar per alumne).
- ❖ Certificats d'aprofitament dels cursos dels alumnes

9. Nombre de cursos

Està previst fer com a màxim 8 cursos per any (entre els diferents idiomes i nivells) i un mínim de 6 cursos per any (2024 -2on semestre-, 2025, 2026, 2027 i 2028 -1er semestre-). L'Ajuntament de Roses es reserva el dret de deixar sense efecte la impartició de cursos quan el nombre d'inscrits sigui inferior a 15, en el període de matrícula sense generar-se dret indemnitzable per l'empresa adjudicatària

10. Obligacions de l'Ajuntament de Roses

- Difusió dels cursos
- Aportar els espais i equipaments necessaris pel bon desenvolupament dels serveis objecte del present contracte.
- Gestió de la matrícula i els pagaments de les inscripcions.
- La gestió de les reclamacions
- Formació del programa de gestió dels cursos a l'adjudicatari perquè pugui emetre els certificats (2 hores)
- Fer el seguiment del funcionament dels cursos (llistat d'inscrits, enquestes d'avaluació...).
- Pagament de cada curs.

11. Obligacions de l'adjudicatari

L'adjudicatari del servei està obligat a :

- a) Prestar el servei de conformitat amb el que s'ha establert als Plecs i en les disposicions legals.
- b) Contractar i adscriure el personal necessari per al bon funcionament dels cursos i estar al corrent de totes les obligacions legals, laborals i fiscals.
- c) Comunicar a l'Ajuntament qualsevol canvi en el personal docent i/o coordinador, si és una persona diferent del personal docent. En cas de substitució del personal





Exp.: 2024/002154

- docent, el substitut ha de complir dels requisits establerts en aquest Plec de prescripcions i haurà de presentar a l'Ajuntament la documentació acreditativa.
- d) Facilitar a l'Ajuntament tota la informació i documentació que sol·liciti en relació al funcionament del servei.
 - e) La realització de propostes de millores que cregui oportunes per a un millor funcionament, tot consultant-ne el parer al coordinador designat per l'Ajuntament.
 - f) Lliurar el material didàctic als alumnes de cada curs.
 - g) Fer les còpies del material didàctic i lliurar-lo als alumnes inscrits de cada curs
 - h) Controlar l'assistència dels alumnes a partir dels llistats facilitats per l'Ajuntament introduir-ho al programa de gestió del curs
 - i) Emetre els certificats als alumnes que hagin superat els cursos i entregar-los als alumnes.
 - j) Preparar proves d'avaluació de cada curs per avaluar als alumnes, si s'escau.
 - k) Entregar els llistats d'assistència, les proves d'avaluació i les enquestes dels alumnes a l'Ajuntament de Roses en un termini màxim d'una setmana des de l'últim dia del curs.

12. Preu de cada curs

El preu de cada curs és de 3.050,00€/curs que serà millorable a la baixa.

El preu inclou les despeses per les 40 hores de docència de cada curs – que inclou les hores de preparació i coordinació, les hores de prova de nivell pels cursos de nivell inicial 2 que no hagin fet prèviament el nivell inicial 1 - i el material didàctic a lliurar als participants inscrits (incloses les despeses d'elaboració i reprografia del material didàctic per cada alumne) així com les tasques de gestió administrativa – (control d'assistència, emissió dels certificats i les 2 hores de formació del programa de gestió dels cursos de l'Ajuntament de Roses).

13. Personal i mitjans a adscriure al contracte

L'empresa adjudicatària ha d'aportar els mitjans humans i materials necessaris per a cada curs.

En relació als mitjans humans, l'empresa adjudicatària comptarà, amb caràcter mínim i obligatori, amb un equip de treball que integri personal docent amb experiència professional en cada idioma.

El professorat ha de complir els requisits següents:

- ❖ tenir alguna de les següents titulacions:
 - Tenir un grau/licenciatura i acreditar un nivell de B2 segons els nivells del marc comú europeu de referència en l'idioma a impartir
 - Grau d'Educació Primària /Diplomat en magisteri i acreditar un nivell de B.2 segons els nivells del marc comú europeu de referència en l'idioma a impartir
 - Grau d'estudis, en l'idioma a impartir/ Llicenciatura en filologia de l'idioma a impartir
 - Grau de traducció i interpretació (que una de les llengües sigui el de l'idioma a impartir)
 - En el cas d'una persona nadiua en la parla de l'idioma a impartir haurà d'acreditar tenir un grau /diplomatura i formació en docència/metodologia per ensenyar una llengua estrangera.





Exp.: 2024/002154

- ❖ experiència docent de mínim 2 anys.

14. Documentació a presentar per a la licitació:

- Annex A: Declaració responsable sobre l'habilitació empresarial o professional necessària per a l'execució del contracte. (*Per cada idioma*)
- Annex B: Declaració responsable sobre la formació acadèmica del professorat i experiència docent del professorat (Idioma _____) (*Per cada idioma*)
- Memòria tècnica dels cursos ofertats (annex 2), que haurà de ser adient als objectius dels cursos, al públic destinatari i s'ajustaran a la durada i hores lectives del curs. La proposta de memòria tècnica inclourà els apartats següents:
 - Temari de cada curs
 - Metodologia pedagògica i programació
 - Seguiment i avaluació de l'aprenentatge i coordinació amb l'ajuntament
 - Descripció del professorat que impartirà la formació: CV i DNI.
- Esborrany del material didàctic/dossier per cada idioma i nivell (annex 3) que inclogui:
 - Varietat d'exercicis: Inclourà exercicis de gramàtica; d'expressió oral; de comprensió lectora i de comprensió auditiva.
 - Material específic per treballar el vocabulari relacionat amb l'atenció a públic dels sectors del comerç, de la restauració i de l'allotjament.

15. Documentació a presentar per a l'adjudicació del contracte:

- Currículum vitae de cada docent per idioma
- Documentació acreditativa de la formació acadèmica del professorat per idioma
 - Titulacions subjectes a valoració (títol universitari i/o Master Universitari de Formació del Professorat i/o Certificat d'Aptitud Pedagògica i/o titulació acreditativa del nivell de B2 segons els nivells del marc comú europeu de referència en l'idioma a impartir) de cada docent
- Documentació acreditativa de l'experiència docent addicional per cada docent i idioma
- Vida laboral de cada docent
- Certificat de l'Administració, empresa o centre de formació on hagi impartit docència de cada docent.





Exp.: 2024/002154

Annex A: Declaració responsable sobre l'habilitació empresarial o professional necessària per a l'execució del contracte (Idioma _____)

El senyor/senyora _____, amb domicili a _____, carrer _____ núm. _____, CP _____ amb DNI núm _____ (si actua en representació d'algú altre com a apoderat de _____ amb domicili a _____, carrer _____ CP _____ i DNI/CIF núm _____)

DECLARA QUE:

El senyor/senyora _____ amb DNI _____ impartirà el servei de docència en l'idioma _____ previst en l'esmentat Plec i que acredita tenir l'habilitació professional per a l'execució del contracte del « SERVEI DE CURSOS DE FORMACIÓ D'IDIOMES DE NIVELL INICIAL» fent constar que:

1. disposa d'alguna de les titulacions* següents:

- ☐ Tenir un grau/licenciatura i acreditar un nivell de B2 segons els nivells del marc comú europeu de referència en l'idioma a impartir
- ☐ Grau d'Educació Primària /Diplomat en magisteri i acreditar un nivell de B.2 segons els nivells del marc comú europeu de referència en l'idioma a impartir
- ☐ Grau d'estudis, en l'idioma a impartir/ Llicenciatura en filologia de l'idioma a impartir
- ☐ Grau de traducció i interpretació (que una de les llengües sigui el de l'idioma a impartir)
- ☐ En el cas d'una persona nadiua en la parla de l'idioma a impartir haurà d'acreditar tenir un grau /diplomatura i formació en docència/metodologia per ensenyar una llengua estrangera. ☐

2. disposa d'una experiència docent de mínim 2 anys SI ☐ NO ☐

(*) L'empresa que resulti proposada per a l'adjudicació del contracte serà requerida perquè presenti la documentació acreditativa de l'habilitació professional per a aquesta licitació, que es relaciona a la clàusula 15 del PPT.





Exp.: 2024/002154

Annex B: Declaració responsable sobre la formació acadèmica del professorat i experiència docent del professorat (Idioma _____)

El senyor/senyora _____, amb domicili a _____, carrer _____ núm. _____, CP _____ amb DNI núm _____ (si actua en representació d'algú altre com a apoderat de _____ amb domicili a _____, carrer _____ CP _____ i DNI/CIF núm _____)

DECLARA QUE:

El senyor/senyora _____ amb DNI _____

impartirà el servei de docència en l'idioma _____ previst en l'esmentat Plec i que acredita tenir l'habilitació professional per a l'execució del contracte del « SERVEI DE CURSOS DE FORMACIÓ D'IDIOMES DE NIVELL INICIAL» i faig constar que la persona docent:

1. disposa d'alguna de les titulacions* següents::

- ☐ Tenir un grau/licenciatura i acreditar un nivell de B2 segons els nivells del marc comú europeu de referència en l'idioma a impartir
- ☐ Grau d'Educació Primària /Diplomat en magisteri i acreditar un nivell de B.2 segons els nivells del marc comú europeu de referència en l'idioma a impartir
- ☐ Grau d'estudis, en l'idioma a impartir/ Llicenciatura en filologia de l'idioma a impartir
- ☐ Grau de traducció i interpretació (que una de les llengües sigui el de l'idioma a impartir)
- ☐ En el cas d'una persona nadiua en la parla de l'idioma a impartir haurà d'acreditar tenir un grau /diplomatura i formació en docència/metodologia per ensenyar una llengua estrangera.
- ☐ Estar en possessió del Màster Universitari de Formació del Professorat o del Certificat d'Aptitud Pedagògica (CAP) per a l'ensenyament de l'idioma a impartir

2. disposa d'una experiència docent de:

- ☐ A partir de 2 anys i fins a 3 anys
- ☐ A partir de 3 anys i fins a 5 anys
- ☐ A partir de 5 anys





Exp.: 2024/002154

(*) L'empresa que resulti proposada per a l'adjudicació del contracte serà requerida perquè presenti la documentació acreditativa de l'habilitació professional per a aquesta licitació, que es relaciona a la clàusula 15 del PPT.

Annex 2: MEMÒRIA TÈCNICA DEL CURS

IDIOMA NIVELL	Núm hores: 40 hores
------------------	---------------------

Temari del curs:

Objectius gramaticals

Objectius temàtics

Objectius lèxics

Metodologia pedagògica

Seguiment i avaluació de l'aprenentatge i coordinació amb l'Ajuntament

Annex 3: DESCRIPCIÓ MATERIAL DIDÀCTICA/DOSSIER

IDIOMA NIVELL	Núm hores: 40 hores
------------------	---------------------

- Varietat d'exercicis: Inclourà exercicis de gramàtica; d'expressió oral; de comprensió lectora i de comprensió auditiva.
- Material específic per treballar el vocabulari relacionat amb l'atenció a públic dels sectors del comerç, de la restauració i de l'allotjament

